

Warszawa, 22 maja 2017 r.

**Marszałek Sejmu
Rzeczypospolitej Polskiej**

*Uczestnicy i Organizatorzy
uroczystości wręczenia
Nagrody imienia Iwana Wyhowskiego*

Szanowni Państwo,

nie mogąc wziąć udziału w dzisiejszej uroczystości wręczenia Nagrody imienia Iwana Wyhowskiego, pragnę tą drogą przekazać serdeczne gratulacje Panu Ihorowi Sribniakowi oraz wszystkim wyróżnionym osobom. Przekonany jestem, że pobyt na prestiżowych uczelniach przybliży Państwu dorobek naukowy i kulturalny w Polsce, da możliwość rozwoju warsztatu badawczego, poszerzenia wiedzy oraz zdobycia nowych informacji. Z drugiej zaś strony, Państwa wykłady umożliwią polskim słuchaczom poznanie historii Ukrainy, a także lepszego zrozumienia obecnie zachodzących zmian. Jestem przeświadczony, że ta obustronna współpraca będzie inspirująca i przyniesie wymierne efekty.

Korzystając z uroczystej okazji, do uhonorowanych kieruję słowa uznania za zaangażowanie w rozwój życia naukowego na Ukrainie, a także wkład w kształtowanie społeczeństwa obywatelskiego. Wierzę, że kultura łączy narody ponad podziałami. Stanowi swoisty pomost, a wzajemne zrozumienie prowadzi do pojednania i solidarności. Życzę, by pobyt na uczelniach przyniósł Państwu wiele satysfakcji, a praca zaowocowała znakomitymi wynikami badań.

Chciałbym również, po raz kolejny, podziękować Rektorom polskich uczelni oraz wszystkim osobom, które już od lat wspomagają rozwój nauki oraz kultury w państwach Europy Wschodniej. Projekt ten poza wymiarem akademicko-badawczym ma również znaczenie emocjonalne. Umożliwia bowiem budowanie dobrych sąsiedzkich relacji, wolnych od stereotypów oraz historycznych i pokoleniowych uprzedzeń.

Raz jeszcze gratuluję Nagrody i wszystkim Państwu życzę powodzenia.

Serdecznie pozdrawiam i łączę wyrazy szacunku.



Marek Kuchciński



Prezydent
Rzeczypospolitej Polskiej

Warszawa, 22 maja 2017 roku

Uczestnicy i Organizatorzy
uroczystości wręczenia
Nagrody imienia Iwana Wyhowskiego

Szanowny Laureacie!
Szanowni Nagrodzeni!
Panie i Panowie!

Nagroda imienia Iwana Wyhowskiego to jeden z mostów, dzięki którym Polacy i Ukraińcy mogą nawiązywać kontakty, wymieniać się doświadczeniami oraz współdziałać w kształtowaniu pomyślanej przyszłości naszego regionu. Jest szczególnie cenne, że idea tego prestiżowego wyróżnienia służy współpracy polskich i ukraińskich środowisk naukowych. Serdecznie pozdrawiam wszystkich zgromadzonych dziś na uroczystości w Uniwersytecie Warszawskim, podczas której uhonorowani zostają tegoroczni laureaci Nagrody.

Właśnie tego dnia, 22 maja, w 1659 roku Sejm Rzeczypospolitej zatwierdził unię hadziacką. Ten dalekowszronny akt, zawarty rok wcześniej między Rzeczpospolitą a Kozackim Wojskiem Zaporoskim reprezentowanym przez hetmana Iwana Wyhowskiego, tworzył doniosłą jakość polityczną. Powoływał wspólne państwo trzech narodów – polskiego, litewskiego i ruskiego – w którym każdy z nich miał mieć równe prawa i własne, autonomiczne urzędy. Historyczne przeciwności sprawiły, że nie udało się zrealizować tej wielkiej wizji. Jednak postać hetmana kozackiego Iwana Wyhowskiego, zwolennika porozumienia polsko-ukraińskiego, pozostaje ważnym symbolem. Budując dziś partnerstwo naszych państw w imię wspólnej dobrej przyszłości, pragniemy nawiązywać do tego inspirującego dziedzictwa.

Składam serdeczne gratulacje tegorocznemu laureatowi Nagrody – Panu Profesorowi Ihorowi Sribniakowi z Uniwersytetu Kijowskiego im. Borysa Hrinchenki. Badania Pana Profesora dotyczące relacji polsko-ukraińskich z okresu międzywojnia, a zwłaszcza losów ukraińskich żołnierzy, naszych sprzymierzeńców w wojnie z bolszewikami, są cennym wkładem w rozwój wiedzy o wspólnej historii. Na uznanie zasługuje dorobek Pana Profesora jako głównego redaktora czasopisma naukowego „Nad Wisłą i Dnieprem. Polska i Ukraina w przestrzeni europejskiej – przeszłość i teraźniejszość”. Jestem przekonany, że roczny pobyt naukowo-dydaktyczny w sześciu polskich uniwersytetach będzie dla Pana Profesora sposobnością do nowych osiągnięć i nawiązania bliskich relacji z polskimi badaczami i studentami. Serdecznie gratuluję także wszystkim naukowcom nagrodzonym czteromiesięcznymi stażami. W tym roku są to: Pani Marta Barna, Pan Konstantyn Nosov, Pan Serhii Pakhomenko, Pani Liudmyła Savanets, Pan Oleh Savchuk, Pan Yevhen Sinkevych, Pani Iryna Slyvka, Pani Yuliia Tarasevych, Pan Myroslav Trofymuk i Pani Lubov Zhvanko.

Pragnę wyrazić uznanie inicjatorom Nagrody i wszystkim, którzy działają w duchu jej przesłania, za tak piękny gest solidarności wobec naszych ukraińskich sąsiadów. Ustanowienie Nagrody w roku 2014, w czasie wyjątkowo trudnym dla Ukrainy, to wyraz wsparcia dla demokratycznych przemian i proeuropejskich dążeń naszego sąsiada. Polska zdecydowanie popiera europejski wybór Ukrainy i opowiada się za umacnianiem wspólnoty narodów Europy Środkowo-Wschodniej. Tacy ludzie jak Państwo, laureaci Nagrody imienia Iwana Wyhowskiego, mają znaczący udział w tym historycznym dziele. Raz jeszcze proszę przyjąć serdeczne gratulacje oraz życzenia miłego pobytu w Polsce i wszelkiej pomyślności.

Z wyrazami szacunku